



President: Dr Zoltán Szabó, Hungary
Executive Secretary: Dr Judy Stober

Intergovernmental Forum on Chemical Safety
Global Partnerships for Chemical Safety

The Minister of Foreign Affairs
Ministry of Foreign Affairs

2008 年 4 月

阁下：

论坛 VI
政府间化学品安全论坛(IFCS)第六届全体会议
2008 年 9 月 15-19 日于塞内加尔达喀尔

我有幸作为政府间化学品安全论坛的主席邀请贵国政府参加政府间化学品安全论坛第六届全体会议(论坛 VI)。该会议将由塞内加尔政府作为东道主，于 2008 年 9 月 15-19 日在达喀尔召开。区域小组和其他会前会议将于 2008 年 9 月 14 日举行。

根据 1992 年在巴西里约热内卢召开的联合国环境与发展大会 (UNCED) 提出的建议，政府间化学品安全论坛于 1994 年在国际劳工组织、联合国环境规划署和世界卫生组织在斯德哥尔摩组织召开的政府间会议上成立。论坛采取参与式和包容性工作方式，在促进理解化学品安全相关问题、确认实际解决方案和方法、建立合作伙伴关系和提高政府与其他民间社会代表处理化学品安全问题的协调方面取得了令人瞩目的成绩。论坛使“利益攸关方”参与进来并鼓励和支持其为解决化学品安全问题提出新思路、新建议，同时为了实现共同的目标做出宝贵的贡献。论坛所取得的重要成就之一，就是让所有利益攸关方意识到化学品安全问题属于各方共同的工作，需要采取综合性整体解决方式。论坛 VI 将为各国建立更好、强有力的化学品管理框架奠定基础。

论坛 VI 的主题是“**实现 2020 年目标的化学品安全全球伙伴关系**”。之所以选定这个主题，就是在实现世界可持续发展首脑会议提出的最迟至 2020 年把化学品的使用和生产方式对人类健康和环境产生的重大不利影响降低到最低限度的目标过程中，重点体现伙伴关系所具有的不可或缺的作用。在过去的几十年里，化学品安全工作取得了卓越成就，但未来还有许多工作要做。根据政府间化学品安全论坛成员在论坛 V 提出的指导意见和 2006 年 2 月国际化学品管理会议提出的要求，论坛 VI 再次为各国审议并改进化学品管理的重点议题，以及强调特殊需求和关切提供了机会。政府间化学品安全论坛成员花费了一些时间并且利

用其专业知识，确保所准备的议程对实施国际化学品管理战略方法和其他化学品相关国际组织和机构的工作有所帮助。来自政府间化学品安全论坛各成员团体的代表 – 政府、国际组织、工会以及公众利益团体、科学和工业协会等，都参与了论坛议程和日程的筹备工作。全会讨论的议题包括纳米技术和人工纳米材料：机遇与挑战；替代和其它选择；铅和镉：需要采取国际行动？；有益于生态的害虫和媒介综合管理。“政府间化学品安全论坛的未来”将成为论坛 VI 的实质性讨论议题。根据论坛 V 在考虑了国际化学品管理会议通过的国际化学品管理战略办法最后协议后做出的有关政府间化学品安全论坛的未来的决议，在论坛 VI 上，政府机构和其他利益攸关方将审议政府间化学品安全论坛未来的角色。随函附上拟议临时议程（附件 1）。

我们期待各国政府以及从事化学品安全的国际组织和一系列广泛非政府组织的全体代表参加论坛 VI。论坛的职权范围规定，政府代表应是管理化学品安全(包括卫生和环境问题)的高级官员。鉴于化学品安全相关问题的部门间性质，由政府代表反映化学品危险性评估和管理的全面关注问题是极为可取的。每个国家只能提名 1 名政府代表，他可由其他代表和顾问陪同。该代表必须能够代表贵国政府作出决定并要求他在论坛 VI 注册时向政府间化学品安全论坛证书委员会提交适宜的委任证书。论坛执行秘书 Judy A Stober 博士希望能尽快收到贵国代表以及随行的所有其他代表的姓名(见附件 2 的预注册表)，但最迟不得晚于 2008 年 7 月 31 日。

论坛 VI 的工作语言为阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文。会议文件自 2008 年 8 月 1 日后可在政府间化学品安全论坛网站 (www.ifcs.ch) 上获得。

论坛 VI 的成功取决于政府间化学品安全论坛成员的广泛参与，尤其是发展中国家和经济转型期国家的参与。在这方面，已建立“一帮一”安排，即发达国家或组织资助需要帮助的国家的与会费用。此外，捐助者可作出指定捐款，以支持需要帮助的非政府组织的参加。我愿鼓励那些能提供这种“一帮一”支持的与会者按照附件 3 所包含的程序提供捐款，并尽快就此事宜通知论坛秘书处。

预计“一帮一资金”将可用于支持有限数量的与会者的旅行和/或住宿费用。鉴于支持旅行费用的资金有限，要求资助的参会人员可考虑费用分担安排。援助申请必须经各国外交部同意，并限于每一个国家的 1 名参加者。正式申请应于 2008 年 6 月 15 日之前书面提交给论坛秘书处。申请应附有填写好的预注册表(附件 2)。资助获得者将根据政府间化学品安全论坛通过的指导原则选定。在其它标准保持一致的前提下，要求资助并申请费用分担安排的人员将给予优先考虑，目的是便于资助尽可能多的参会代表。

访问塞内加尔可能需要签证。获得他/她自身的签证是每个与会者(包括被赞助的与会者)的职责。地方组织者会乐于根据要求提供协助。有关当地安排和酒店住宿的进一步信息，请参阅政府间化学品安全论坛网页(www.ifcs.ch)。

论坛历史虽短，但它成功地召集了各方共同解决和管理国家、区域和全球范围内的化学品安全问题。我们期待贵国参加并支持即将召开的论坛 VI。

请接受我最崇高的敬意。

敬上

政府间化学品安全论坛主席
Zoltan Szabo 博士

附件：

- 1.论坛 VI 拟议临时注释议程
2. 论坛 VI 预注册表（提交给秘书处的截止时间为 2008 年 7 月 31 日）
3. 对政府间化学品安全论坛信托基金的捐款 - “一帮一”支持

抄送：常驻日内瓦代表团
政府间化学品安全论坛国家联络点